



PMN:Bluetooth Speaker

TWS Bluetooth Speaker XLTWS-400 with FM Radio/TF Card Player/AUX Input

Instruction manual
Gebrauchsanweisung
Manuel d'instructions
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones

- EN
DE
FR
IT
ES

Magnetic Dual Speaker XLTWS-400

INTRODUCTION
To get the most out of your new bluetooth speaker, please read through these instructions before use.
TECHNICAL DATA
Battery: 3.7V, 2 x 2200 mAh, Li-ion
Charging time: 2 x 3 hours
Operating time: 1pcs 15 hours - TWS mode 14 hours / by 50% volume
Power supply: 5V DC
Operation Frequency: 2402 MHz - 2480 MHz
Bluetooth version: 5.3
IP Classification: IPX5
Incl. TWS function
Output power: less than 20 dBm E.I.R.P
Includes USB Charging cable and AUX Cable
Bluetooth pairing name: XLTWS-400

Warning: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS
Do not place the speaker near heat sources.

- Long press for next track.
Short press for volume up.
Long press for previous track.
Short press for volume down.

CLEANING AND MAINTENANCE

Wipe the speaker down regularly with a wellwring cloth.
Fully charge the speaker at least once a month, regardless of whether or not you use it.
Store the speaker in a dry, dust-free location.
When the built-in battery in the speaker is worn out, the speaker must be disposed of.
The battery cannot be replaced.

Multifunctional speakers
When this XLTWS-400 speaker is working in FM radio/TF Card player/AUX input playback, this speaker will be in single speaker mode, without TWS function.

Remove the protective cover from the charging port (2) on the speaker.
Connect the USB charging cable provided to a 5 V USB charger and connect the USB charging cable's connector to the charging port on the speaker (2).

Before using the speaker for the first time, it must be charged for at least 2 hours.

- Long press for next track.
Short press for volume up.
Long press for previous track.
Short press for volume down.

Magnetischer Doppellautsprecher XLTWS-400

EINFÜHRUNG
Damit Sie an Ihrem neuen Produkt möglichst lange Freude haben, bitten wir Sie, die Gebrauchsanweisung und die beiliegenden Sicherheitshinweise vor Ingebrauchnahme sorgfältig durchzulesen.
Ferner wird empfohlen, die Gebrauchsanweisung für den Fall aufzubewahren, dass Sie sich die Funktionen des Produkts später nochmals ins Gedächtnis rufen möchten.
Lang drücken für den nächsten Titel.
Kurz drücken für höhere Lautstärke.
Lang drücken für vorherigen Titel.
Kurz drücken für geringere Lautstärke.

Warnung: Hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke, um möglichen Gehörschäden vorzubeugen.

Stellen Sie den Lautsprecher nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

FM-Antenne
Im FM-Radiomodus muss das USB-Kabel in den Ladeanschluss eingesteckt werden, um als Antenne zu fungieren.

Double haut-parleur magnétique XLTWS-400

INTRODUCTION
Pour profiter au mieux de toutes les possibilités offertes par votre nouveau produit, veuillez lire entièrement les instructions avant toute utilisation.
Durée de charge : 2 x 3 heures
Durée de fonctionnement : 1 pcs 15 heures - mode TWS 14 heures / à 50 % du volume
Alimentation électrique : 5 V CC
Fréquence de fonctionnement : 2402 MHz à 2480 MHz
Version Bluetooth : 5.3
Classification IP : IPX5
Fonction TWS incluse
Puissance de sortie : moins de 20 dBm E.I.R.P
Comprend un câble de charge USB et un câble AUX
Nom d'appariement Bluetooth : XLTWS-400

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas de musique à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées.

Ne placez pas l'enceinte à proximité de sources de chaleur.

Encintes multifonctionnelles
Lorsque ce haut-parleur XLTWS-400 fonctionne en mode radio FM /Lecture TF/entrée AUX, cette enceinte est en mode haut-parleur unique, sans fonction TWS.

Double haut-parleur magnétique XLTWS-400

RECHARGE
Retirez le cache de protection du port de charge (2) de l'enceinte.
Connectez le câble de charge USB fourni à un chargeur USB de 5 V et connectez le connecteur du câble de charge USB au port de charge de l'enceinte (2).
Avant d'utiliser l'enceinte pour la première fois, elle doit être chargée pendant au moins 2 heures.

AVVERTENZA: Per evitare possibili danni all'udito, si raccomanda di evitare l'ascolto ad alto volume per periodi prolungati.

Non posizionare l'altoparlante vicino a fonti di calore.

Antenna FM
In modalità radio FM, il cavo USB deve essere collegato alla porta di ricarica per fungere da antenna.

COPPIA DI ALTOPARLANTI MAGNETICI XLTWS-400

INTRODUZIONE
Per ottenere le massime prestazioni dal vostro nuovo prodotto, leggere le istruzioni prima dell'uso.
Durata della ricarica: 2 x 3 ore
Autonomia: 1 pz. 15 ore - modalità TWS 14 ore / al 50% di volume
Alimentazione: 5 V CC
Frequenza operativa: 2402 MHz - 2480 MHz
Versione Bluetooth: 5.3
Classificazione IP: IPX5
Funzione TWS inclusa
Potenza in uscita: minore di 20 dBm E.I.R.P
Sono forniti in dotazione il cavo di ricarica USB e il cavo AUX.
Nome del pairing Bluetooth: XLTWS-400

AVVERTENZA: Per evitare possibili danni all'udito, si raccomanda di evitare l'ascolto ad alto volume per periodi prolungati.

Non posizionare l'altoparlante vicino a fonti di calore.

Antenna FM
In modalità radio FM, il cavo USB deve essere collegato alla porta di ricarica per fungere da antenna.

Altavoz magnético doble XLTWS-400

INTRODUCCIÓN
Para sacar el máximo provecho a su nuevo producto, lea este manual de instrucciones antes de usarlo.
Tiempo de carga: 2 x 3 horas
Tiempo de funcionamiento: 1 ud. 15 horas - Modo TWS 14 horas / 50 % del volumen
Alimentación: 5 VCC
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz - 2480 MHz
Versión de Bluetooth: 5.3
Clasificación IP: IPX5
Incluye función TWS
Potencia de salida: Menos de 20 dBm E.I.R.P
Incluye cable de carga USB y cable AUX
Nombre de pairing Bluetooth: XLTWS-400

Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilizar un nivel de volumen alto durante periodos prolongados.

No coloque el altavoz cerca de fuentes de calor.

Antena FM
En el modo de radio FM, el cable USB debe conectarse al puerto de carga y utilizarse como antena.

Altavoz magnético doble XLTWS-400

DATOS TÉCNICOS
Batería: 3.7 V, 2 x 2200 mAh, iones de litio (recargable integrada)
Tiempo de carga: 2 x 3 horas
Tiempo de funcionamiento: 1 ud. 15 horas - Modo TWS 14 horas / 50 % del volumen
Alimentación: 5 VCC
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz - 2480 MHz
Versión de Bluetooth: 5.3
Clasificación IP: IPX5
Incluye función TWS
Potencia de salida: Menos de 20 dBm E.I.R.P
Incluye cable de carga USB y cable AUX
Nombre de pairing Bluetooth: XLTWS-400

Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilizar un nivel de volumen alto durante periodos prolongados.

No coloque el altavoz cerca de fuentes de calor.

Antena FM
En el modo de radio FM, el cable USB debe conectarse al puerto de carga y utilizarse como antena.

Altavoz magnético doble XLTWS-400

DATOS TÉCNICOS
Batería: 3.7 V, 2 x 2200 mAh, iones de litio (recargable integrada)
Tiempo de carga: 2 x 3 horas
Tiempo de funcionamiento: 1 ud. 15 horas - Modo TWS 14 horas / 50 % del volumen
Alimentación: 5 VCC
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz - 2480 MHz
Versión de Bluetooth: 5.3
Clasificación IP: IPX5
Incluye función TWS
Potencia de salida: Menos de 20 dBm E.I.R.P
Incluye cable de carga USB y cable AUX
Nombre de pairing Bluetooth: XLTWS-400

Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilizar un nivel de volumen alto durante periodos prolongados.

No coloque el altavoz cerca de fuentes de calor.

Antena FM
En el modo de radio FM, el cable USB debe conectarse al puerto de carga y utilizarse como antena.

Altavoz magnético doble XLTWS-400

DATOS TÉCNICOS
Batería: 3.7 V, 2 x 2200 mAh, iones de litio (recargable integrada)
Tiempo de carga: 2 x 3 horas
Tiempo de funcionamiento: 1 ud. 15 horas - Modo TWS 14 horas / 50 % del volumen
Alimentación: 5 VCC
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz - 2480 MHz
Versión de Bluetooth: 5.3
Clasificación IP: IPX5
Incluye función TWS
Potencia de salida: Menos de 20 dBm E.I.R.P
Incluye cable de carga USB y cable AUX
Nombre de pairing Bluetooth: XLTWS-400

Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilizar un nivel de volumen alto durante periodos prolongados.

No coloque el altavoz cerca de fuentes de calor.

Antena FM
En el modo de radio FM, el cable USB debe conectarse al puerto de carga y utilizarse como antena.

Altavoz magnético doble XLTWS-400

DATOS TÉCNICOS
Batería: 3.7 V, 2 x 2200 mAh, iones de litio (recargable integrada)
Tiempo de carga: 2 x 3 horas
Tiempo de funcionamiento: 1 ud. 15 horas - Modo TWS 14 horas / 50 % del volumen
Alimentación: 5 VCC
Frecuencia de funcionamiento: 2402 MHz - 2480 MHz
Versión de Bluetooth: 5.3
Clasificación IP: IPX5
Incluye función TWS
Potencia de salida: Menos de 20 dBm E.I.R.P
Incluye cable de carga USB y cable AUX
Nombre de pairing Bluetooth: XLTWS-400

Advertencia: Para evitar posibles daños auditivos, no utilizar un nivel de volumen alto durante periodos prolongados.

No coloque el altavoz cerca de fuentes de calor.

Antena FM
En el modo de radio FM, el cable USB debe conectarse al puerto de carga y utilizarse como antena.

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.

## ISED Statement

- English: This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

- French: Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. L'appareil numérique du CIEM conforme canadien peut - 3 (b) / nmb - 3 (b).

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du CNR - 102 et conformité avec RSS 102 de l'exposition aux RF, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs RF et la conformité.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme Canada limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps.